Brandt

EN INSTRUCTION MANUAL

FR MANUEL D'UTILISATION

HDMI DVD player

Lecteur DVD HDMI

BDVD1570IX



Brandt

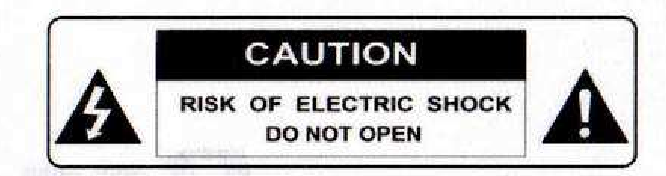
EN INSTRUCTION MANUAL
FR MANUEL D'UTILISATION

HDMI DVD player
Lecteur DVD HDMI

BDVD1570IX



AVERTISSEMENT : POUR EMPECHER TOUT INCENDIE OU CHOC ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.



DOLBY:
Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
"Dolby" et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Macrovision:
Les disques vidéo sont protégés contre la copie. Tout enregistrement réalisé à partir de ces disques sera distordu.
Ce produit incorpore la technologie de protection par copyright, protégée par les brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection par copyright doit être autorisée par Macrovision, et est destinée à des utilisations domestiques et autres visualisations limitées uniquement, sauf autorisation expresse de Macrovision. Toute ingénierie inverse ou démontage sont interdits.

A PROPOS DE LA VIDEO DIVX: DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX,Inc. Cet appareil est un produit officiel certifié DivX® qui prend en charge la lecture des vidéos DivX. Visiez le site www.divx.com pour plus d'informations et pour télécharger des logiciels de conversion de vos fichiers en format vidéo DivX.
A PROPOS de la VIDEO A LA DEMANDE DIVX: Vous devez activer votre appareil certifié DivX® pour qu'il puisse lire les fichiers de vidéo à la demande DivX (VOD). Afin de générer le code d'enregistrement de vidéo à la demande DivX allez dans le menu de configuration de votre produit. Connectez vous ensuite au site vod.divx.com avec ce code pour télécharger votre fichier d'activation et en apprendre plus sur la VOD DivX.

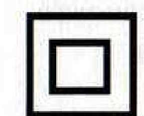
Sommaire

SÉCURITÉ

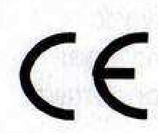
Alimentation secteur

Cet appareil requiert une alimentation électrique 110-240Volts, 50/60Hz CA. Toute autre source électrique risque de l'endommager. Vérifiez que le secteur fournit une électricité avec les caractéristiques indiquées sur l'étiquette de spécifications collée à l'arrière de votre appareil avant de brancher ce dernier pour la première fois.

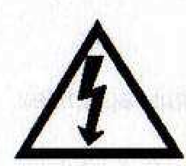
Symboles



Cet appareil est doublement isolé, aussi une prise reliée à la terre n'est pas nécessaire.



Ce symbole indique que l'appareil est conforme aux normes européennes en matière de sécurité et de champ électromagnétique.



L'accès à l'intérieur de l'appareil vous expose à une tension dangereuse en cas d'électrocution.



Des instructions d'utilisation et d'entretien importantes ont été jointes à l'appareil.

Précautions d'utilisation et d'entretien

Nous avons conçu et réalisé cet appareil conformément aux exigences européennes en matière de sécurité mais, comme tout appareil électrique, certaines précautions vous incombent pour le conserver le plus longtemps possible et toujours en parfait état de marche. Voici quelques conseils pour vous aider.

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser votre appareil.

Protéger les cordons électriques. Déployez le cordon d'alimentation de manière qu'il ne puisse être écrasé, piétiné, arraché ou coupé.

Ne posez pas l'appareil dans un environnement difficile, par exemple une pièce humide, un air fortement humide, des vibrations, des températures très élevées ou très basses, les rayons directs du soleil ou un endroit excessivement poussiéreux.

N'insérez aucun objet par les fentes et les ouvertures d'aération.

Pour économiser de l'énergie, éteignez votre appareil et débranchez-le du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, à moins qu'une fonction ne requière une alimentation continue.

N'utilisez pas votre appareil s'il a été en contact avec un liquide, a été endommagé d'une manière ou d'une autre ou ne semble pas fonctionner normalement. Débranchez-le immédiatement de la prise secteur et apportez-le à un technicien qualifié.

Retirez le cordon d'alimentation de la prise secteur par temps orageux.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute autre application peut annuler la garantie et s'avérer dangereuse.

Aération

Posez l'appareil sur une surface plate et stable, éloignée des rayons directs du soleil et de toute source de chaleur. Pour une installation à l'intérieur d'un meuble, prévoyez un espace libre d'au moins 10 cm tout autour de l'appareil. Veillez à ce que les ouvertures d'aération soient constamment dégagées, y compris celles se trouvant sous l'appareil. Toute surchauffe réduit la durée de vie de l'appareil et présente des risques de début d'incendie.

Nettoyage

Débranchez l'appareil du secteur et essuyez-le avec un chiffon doux, légèrement humide. N'utilisez ni solvant chimique ni détergent puissant afin de ne pas endommager le revêtement extérieur.

Piles

Retirez les piles de l'appareil lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser ce dernier avant longtemps. Elles risquent sinon de se détériorer et de fuir, et ce faisant d'endommager l'appareil sans pouvoir recourir à la garantie. Pour aider à la protection de l'environnement, déposez vos piles usagées auprès de vos installations de recyclage locales.

Avertissements de sécurité importants

- Pour vous éviter un risque d'électrocution, n'ouvrez pas l'appareil.
- En cas d'anomalie, n'essayez pas de résoudre vous-même le problème, mais apportez votre appareil à un technicien qualifié.
- N'exposez pas votre appareil à tout égouttage ou aspersion avec de l'eau, ni ne placez d'objets remplis d'un liquide dessus, tel un vase.
- Ne placez jamais une flamme nue sur ou à proximité de votre appareil.
- Petites pièces. Ne laissez pas de jeunes enfants jouer avec cet appareil.

Produit laser de classe 1



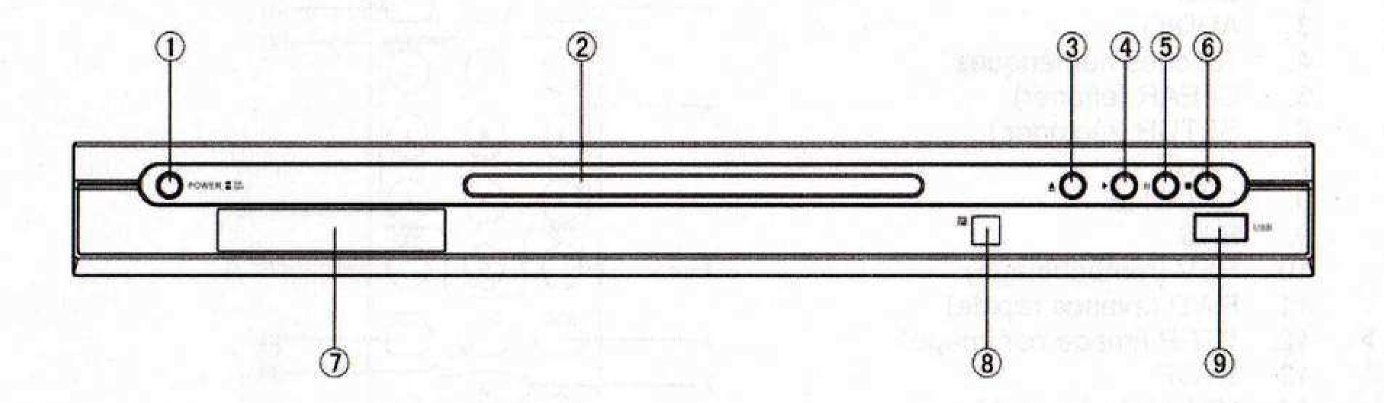
Cet appareil intègre un dispositif laser basse tension. Il y a un risque d'exposition dangereuse aux radiations laser lorsque l'appareil est ouvert ou lorsque le système de verrouillage est inopérant. Éviter toute exposition au faisceau.

AVERTISSEMENT :

Le câble d'alimentation est le système de déconnexion et doit toujours rester accessible.

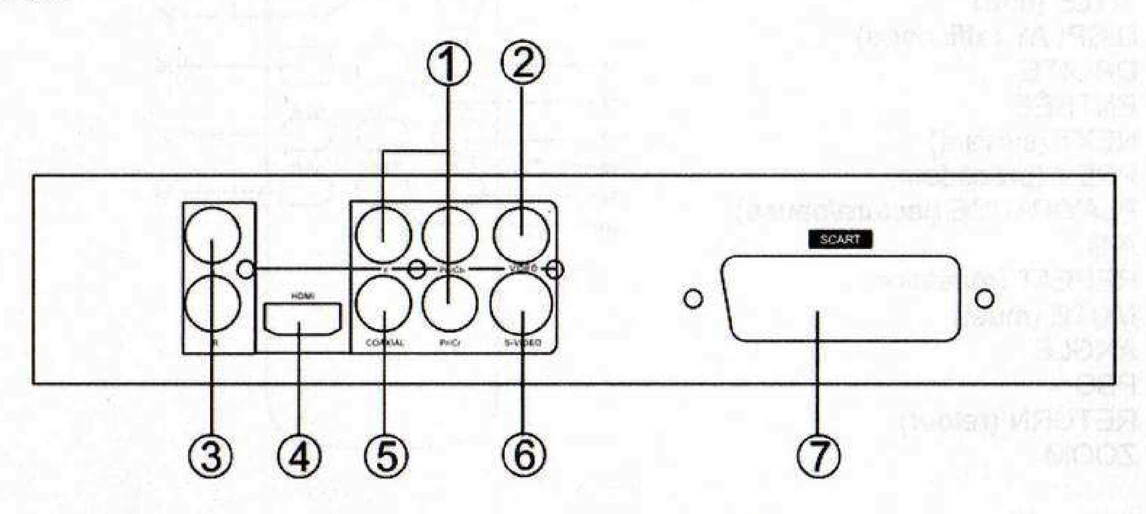
AVANT ET ARRIÈRE DU LECTEUR

Avant



1. Alimentation
2. Tiroir disque
3. Ouvrir/Fermer
4. Lecture
5. Pause
6. Stop
7. Écran
8. Capteur infrarouge
9. Prise USB

Arrière



1. Sortie vidéo composante
2. Sortie vidéo composite
3. Downmix G/D
4. Sortie HDMI
5. Sortie coaxiale
6. Sortie S-vidéo
7. Sortie SCART

TÉLÉCOMMANDE

1. STANDBY (veille)
2. USB
3. AUDIO
4. Touches numériques
5. CLEAR (effacer)
6. SETUP (réglages)
7. HAUT
8. GAUCHE
9. BAS
10. REV (rembobinage)
11. FWD (avance rapide)
12. STEP (image par image)
13. STOP
14. VOL+/- (volume+/-)
15. L/R (G/D)
16. N/P
17. SLOW (ralenti)
18. V-MODE
19. HD/Res. (HD/résolution)
20. PROGRAM (programmation)
21. OPEN/CLOSE (ouvrir/fermer)
22. SEARCH (chercher)
23. SUBTITLE (sous-titres)
24. MENU
25. TITLE (titre)
26. DISPLAY (affichage)
27. DROITE
28. ENTRÉE
29. NEXT (suivant)
30. PREV (précédent)
31. PLAY/PAUSE (lecture/pause)
32. A-B
33. REPEAT (répétition)
34. MUTE (muet)
35. ANGLE
36. PBC
37. RETURN (retour)
38. ZOOM

Utilisation

Sauf si spécifié autrement, la télécommande peut contrôler toutes les fonctions du lecteur DVD. Orientez toujours la télécommande directement vers la capteur de télécommande situé à l'avant du lecteur DVD, et non pas vers le téléviseur.

Installation des piles

Enlevez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de la télécommande. Pour ouvrir le couvercle du compartiment piles, faites-le glisser vers le bas.

Placez deux piles de type AAA à l'intérieur du compartiment des piles en respectant le sens des polarités. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles usées avec des piles neuves.
Replacez le couvercle du compartiment des piles. Un 'clic' indique que le couvercle est bien en place.

Important:
Lorsque vous remplacez les piles, veuillez jeter les piles usagées selon les réglementations locales en matière de recyclage. Amenez-les dans un lieu adapté afin qu'elles soient recyclées dans le respect de l'environnement. Ne jetez pas les piles au feu car elles risqueraient d'exploser.

CONNEXIONS

- Eteignez le lecteur avant d'effectuer les connexions.
- Mettez le lecteur en marche après avoir effectué les connexions.

La prise d'alimentation doit être solidement insérée dans la prise murale électrique.

DVD+TV
Remarques:
Le lecteur peut être relié au téléviseur de plusieurs manières:

- Câble S-vidéo et câble audio droite/gauche (le type de vidéo doit être réglé sur **composante**).
- Câble vidéo composite et câble audio droite/gauche.
- Câble vidéo composante et câble audio droite/gauche (le type de vidéo doit être réglé sur **composante**, ou sur **P-Scan** si le lecteur est relié à un téléviseur à balayage progressif).
- Câble SCART (appuyez sur V-MODE pour passer au mode vidéo RGB et régler le type vidéo sur **RGB**).
- Câble HDMI (appuyez sur V-MODE pour passer au mode vidéo HD et régler le type vidéo sur **HD**).

DVD+ Amplificateur AV:
Remarque:
Le lecteur peut être connecté à un amplificateur de plusieurs manières:

- Sortie audio gauche/droite
- Sortie audio coaxiale

Attention:
Ne connectez jamais un amplificateur avec connecteur coaxial ne comportant pas de décodeur Dolby digital AC 3 ou DTS. Dans le cas contraire, la lecture d'un DVD est susceptible d'endommager les enceintes et provoquer des pertes auditives. Les DVD, VCD et CD peuvent être lus de manière normale, sans la restriction susmentionnée.

Réglages du téléviseur
Si vous souhaitez un affichage particulier (ex : photo pas entièrement zoomée, photo noir et blanc), sélectionnez PAL ou NTSC dans les réglages système, ou utilisez la touche **N/P** de la télécommande pour passer d'un système télé à un autre. Ce DVD peut supporter différents aspects d'image ; il est donc possible qu'une photo pas entièrement zoomée apparaisse à l'écran, ou que la photo soit partiellement recouverte.

UTILISATION

- Boutons de fonctions du panneau avant
Ces boutons contrôlent les fonctions de la même manière que les boutons correspondants de la télécommande.
Pour plus d'informations, voir ci-dessous.

Touches de la télécommande
Menu *(disques DVD, SVCD et VCD2.0)*
Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu d'un DVD, d'un SVCD ou d'un VCD 2.0.
Une fois le menu affiché, sélectionnez la commande choisie à l'aide des touches fléchées puis appuyez sur **ENTER**.

Titre *(DVD uniquement)*
Pendant la lecture du DVD, appuyez sur **TITLE** (titre) pour afficher le contenu du DVD.

Lecture séquentielle *(Disques DVD, SVCD, VCD, WMA et MP3/JPEG)*
Lorsque le MENU d'un SVCD ou d'un VCD est affiché, il suffit d'appuyer sur **MENU** pour que le menu disparaisse. Le lecteur entre alors en mode lecture séquentielle; le MENU apparait à nouveau avec deux pressions de la touche **MENU**.
Lorsqu'un disque est sur STOP, une pression sur **PLAY/PAUSE** active la lecture séquentielle du disque. Ce mode est disponible sur tous les disques compatibles sauf sur les SVCD et les VCD.

Lecture programmée *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3/JPEG)*
L'option lecture programmée vous permet d'établir l'ordre dans lequel vous souhaitez visionner les différents chapitres/pistes du disque. Une séquence programmée peut comprendre jusqu'à 16 chapitres/pistes.
Menu programmation:

PROG

T C	T C	T C	T C
--:--	--:--	--:--	--:--
--:--	--:--	--:--	--:--
--:--	--:--	--:--	--:--
--:--	--:--	--:--	--:--

<PLAY> <CLEAR>

1. Pour entrer dans le menu programmation, appuyez sur **PROGRAM**.
2. A l'aide des touches fléchées, choisissez la case vide la plus proche.
3. A l'aide des touches numériques, entrez le numéro de la piste/du titre, puis du chapitre.

(Exemple 01:03)

4. Répétez cette manipulation pour ajouter d'autres chapitres.
5. Appuyez sur PLAY/PAUSE pour lancer la lecture.

Remarques:

- *Pour effacer l'ordre programmé, sélectionnez à l'aide des touches de direction la mention "CLEAR" (effacer), puis appuyez sur **ENTER**.*

- *Pour modifier l'ordre programmé, sélectionnez l'élément à modifier à l'aide des touches de direction et entrez le nouveau chapitre ou la nouvelle piste désirée que vous souhaitez programmer.*

Utilisation avancée *(certaines fonctions ne s'appliquent pas à tous les disques)*
Sélection de piste *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3/JPEG)*
Sélectionnez la piste ou le titre souhaités à l'aide des touches numériques.
Remarques*: Pour les pistes de 1 à 9, appuyez sur la touche correspondante (1-9).*
Au-delà de 10, appuyez d'abord sur 0, puis entrez le nombre avec les touches 1-9.

Piste suivante/précédente *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3/JPEG)*
Pour passer au début du titre/chapitre suivant, appuyez sur **NEXT**.
Pour revenir au début du titre/chapitre précédent, appuyez sur **PREV**.

Lecture et rembobinage rapides *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3)*
Pour activer l'avance rapide, appuyez sur la touche **FWD**.
L'avance rapide peut se faire à quatre vitesses différentes : x 2, x 4, x 8 et x 20.
Pour activer le rembobinage, appuyez sur **REV**. Le rembobinage peut se faire à quatre vitesses différentes x 2, x 4, x 8 et x 20.
Remarque*: Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY/PAUSE**.*

Lecture au ralenti *(Disques DVD, SVCD et VCD)*
Pour activer la lecture au ralenti, appuyez sur **SLOW**.
Le ralenti peut se faire à six vitesses différentes : 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 et 1/7.
Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY/PAUSE**.

Interruption momentanée de lecture *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, HD-CD, WMA et MP3/JPEG)*
Pendant la lecture d'un CD, HD-CD, WMA ou MP3/JPEG, vous avez la possibilité d'interrompre momentanément la lecture en appuyant sur **PLAY/PAUSE**; pour reprendre la lecture normale, appuyez à nouveau sur **PLAY/PAUSE**.
Pendant la lecture d'un DVD, SVCD ou VCD, vous avez la possibilité d'interrompre momentanément la lecture en appuyant sur **PLAY/PAUSE**; pour reprendre la lecture normale, appuyez à nouveau sur **PLAY/PAUSE**.

Fonction de répétition *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3/JPEG)*

Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur **REPEAT** pour changer de mode de répétition.
DVD: Off, répétition de chapitre et répétition de titre.
VCD: Off, répétition de chapitre et répétition de tout le disque.

Affichage infos lecture *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3/JPEG)*
Pour afficher les informations sur la lecture, appuyez sur **DISPLAY**.

Changement de langue audio *(DVD et SVCD seulement)*
Pour changer de langue audio, appuyez sur **AUDIO**.

Sous-titres *(DVD et VCD seulement)*
Pour changer la langue des sous-titres ou enlever les sous-titres, appuyez le nombre de fois correspondant sur la touche **SUBTITLE**.

Angle de caméra *(DVD seulement)*
Pour modifier l'angle de vue, appuyez sur **ANGLE**.

Changement de système TV *(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3/JPEG)*
Grâce à la touche **N/P**, vous pouvez passer d'un système TV à un autre: NTSC, PAL et AUTO.

Agrandissement d'une image *(Disques DVD, SVCD, VCD et JPEG)*
La fonction zoom vous permet d'agrandir ou de rétrécir la taille de l'image vidéo.
Appuyez de manière répétée sur le bouton **ZOOM (AGRANDISSEMENT)** pour changer le réglage. Les réglages d'agrandissement sont : Zoom 2, Zoom 3, Zoom 4 et Zoom désactivé.
Lorsque le facteur de zoom est de 2, 3 ou 4, vous avez la possibilité de vous déplacer à l'intérieur de l'image agrandie en utilisant les touches fléchées.

- Répétition d'une section spécifique choisie sur le disque
(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3)
Durant la lecture normale ou en lecture rapide :
Appuyez une fois sur le bouton **A-B** et « REPEAT-A » (REPETITION-A) apparaitra sur l'écran. Cela indique le début de la séquence qui sera répetée.
Appuyez de nouveau sur le bouton **A-B** et « REPEAT A-B » (REPETITION A-B) apparaitra sur l'écran. Cela indique la fin de la séquence qui sera répetée.
Appuyez une troisième fois sur le bouton **A-B** pour annuler la répétition de lecture.

Contrôle du volume
(Disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3)
Vous pouvez appuyer sur **VOL+/-** de la télécommande ou du téléviseur ou de l'amplificateur pour contrôler le niveau sonore.

Remarque: Pendant la lecture d'un DVD en sortie PCM, cette option ne fonctionne pas.

USB (sélection lecture USB)

Cette fonction vous permet de lire ou visionner les données inscrites sur une clé USB.

La touche **USB** de la télécommande permet de passer de la lecture DISC à la lecture USB et vice-versa.

Pour visionner un fichier de votre clé USB, sélectionner le fichier en question à l'aide des touches HAUT/BAS puis appuyez sur **ENTER** pour entrer en mode USB.

Branchez la clé USB directement sur la prise USB ; la lecture des fichiers se lance automatiquement.

HD/Res. (HD-Mode)

Cette touche permet de changer de résolution de sortie.

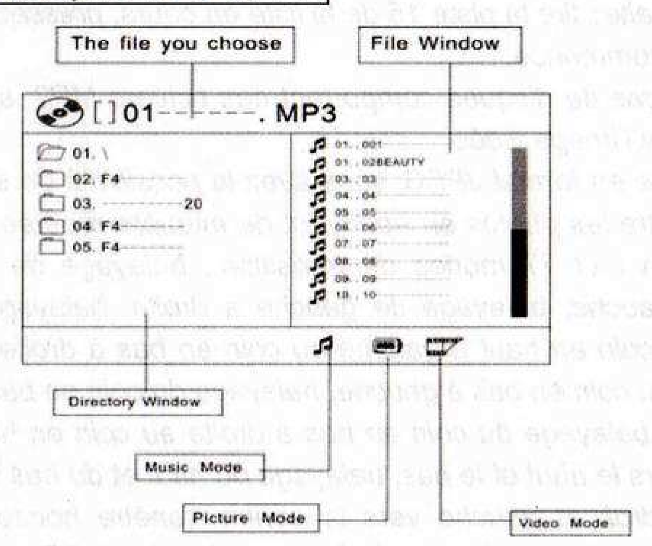
Remarque:

- *En mode HD, cette touche permet de sélectionner la résolution de sortie.*
- *Le lecteur DVD peut produire des résolutions non compatibles avec votre téléviseur. Si cela se produit, votre écran sera probablement tout noir. Pour résoudre ce problème, appuyez de manière répétée sur la touche **HD/Res.** jusqu'à trouver une résolution qui convient pour votre poste.*

Fonction muet *(disques DVD, SVCD, VCD, CD, WMA et MP3)*

*La touche **MUTE** vous permet de couper le son. Pour le remettre, appuyez à nouveau sur cette touche.*

DISQUES WMA, MP3 ET JPEG



Placez un disque MP3/JPEG dans le tiroir CD ; le lecteur recherche automatiquement les répertoires et les fichiers MP3/JPEG enregistrés dessus. Une fois la recherche terminée, le lecteur entre automatiquement dans le premier répertoire de fichiers MP3 (dans le cas de disques contenant à la fois des fichiers MP3 et des fichiers JPEG ; dans le cas de disques contenant un seul type de fichiers, le lecteur va automatiquement dans le premier répertoire) et lance la lecture du premier titre de ce répertoire (l'écran affiche “01:”). L'affichage de l'écran est comme sur l'illustration ci-dessus.

A l'aide des touches fléchées, entrez dans la fenêtre du répertoire et sélectionnez le répertoire souhaité. La lecture de la première piste de ce répertoire commence ; vous avez également la possibilité, toujours à l'aide des touches fléchées, d'entrer dans la fenêtre Fichiers et de sélectionner le fichier à lire.

I. Entrez dans la fenêtre Répertoires ou dans la fenêtre Fichiers à l'aide des touches gauche/droite.

*II. Les fenêtres Répertoires et Fichiers sont montrées dans l'illustration ci-dessus. Dans la fenêtre Fichiers, sélectionnez le fichier souhaité à l'aide des touches haut/bas, puis appuyez sur **ENTER** pour lancer la lecture du fichier.*

*III. Dans le cas de disques comportant des fichiers WMA, MP3 et JPEG, lorsque vous visionnez une photo en format JPEG, appuyez sur **RETURN** pour retourner à la liste JPEG.*

IV. Lorsque vous visionnez une photo, vous avez la possibilité de modifier l'angle d'affichage grâce aux touches fléchées :
Pour retourner la photo verticalement, appuyez sur la touche Haut.
Pour retourner la photo horizontalement, appuyez sur la touche Bas.
Gauche: pivoter de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
Droite: pivoter de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

*V. En arrêt, appuyez sur **PBC**, l'écran affiche les photos en petit format. Sous ce format, l'écran peut afficher jusqu'à 6 photos en même temps. Pour passer aux 6 photos suivantes, appuyez sur **NEXT** ou sur la flèche droite, et pour revenir aux 6 photos précédentes, appuyez sur **PREV** ou sur la flèche gauche.*

VI. Vous pouvez choisir les fichiers souhaités à l'aide de touches numériques. Par exemple, si vous souhaitez lire la piste 15 de la liste en cours, pressez 1 puis 5. La lecture de la piste 15 commence.

***Remarque**: Dans le cas de disques comportant des fichiers MP3, seule la bande audio peut être lue, pas l'image vidéo.*

*VII. Dans le cas de photos en format JPEG, vous avez la possibilité de sélectionner le mode de transition entre les photos en appuyant de manière répétée sur la touche **PROGRAM**. Il y a en tout 17 modes de transition : balayage de haut en bas, balayage de bas à gauche, balayage de gauche à droite, balayage de droite à gauche, balayage du coin en haut à gauche au coin en bas à droite, balayage du coin en haut à droite au coin en bas à gauche, balayage du coin en bas à gauche au coin en haut à droite, balayage du coin en bas à droite au coin en haut à gauche, balayage du centre vers le haut et le bas, balayage du haut et du bas vers le centre, balayage des côtés droit et gauche vers le centre, fenêtre horizontale, fenêtre verticale, balayage des coins vers le centre, lecture aléatoire et Off.*

RÉGLAGES SYSTÈME

-Etapes générales pour les réglages du menu

Appuyez sur le bouton **SETUP (REGLAGES)**, pour afficher le menu d'accueil.
Lorsque le menu d'accueil est affiché, la lecture du DVD se mettra en pause.
Appuyez sur les boutons (**) pour surligner l'icône de la page désirée, puis appuyez sur les boutons (**) pour activer cette page.

Appuyez de nouveau sur le bouton SETUP (REGLAGES) pour sortir du menu des réglages.

***Remarques**: Dans le menu Réglages, si vous appuyez sur n'importe laquelle des touches suivantes, le menu réglages disparait de l'écran et toutes les modifications sont sauvegardées: N/P, SUBTITLE, FWD, REV, STOP, PLAY/PAUSE, STEP, NEXT, PREV, ZOOM, REPEAT, ANGLE, AUDIO, DISPLAY et SETUP.*

-Réglages du système

Les options de réglages du système sont les suivantes :

SYSTEME TV

Selon le système couleur de votre TV, vous pouvez choisir le système TV.

AUTO : Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à une TV multi-système.

NTSC : Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à une TV NTSC.

PAL : Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à une TV PAL.

ECONOMISEUR D'ECRAN

Lorsque la fonction économiseur d'écran est activée, si le lecteur est sur Stop, Ouvert, si aucun disque n'est à l'intérieur ou si l'image est sur pause depuis plus de 2 minutes, l'économiseur d'écran s'active automatiquement. Cette fonction a pour but de prévenir l'usure de l'écran.

ON (ACTIVE) : Choisissez ce réglage pour activer l'économiseur d'écran.

ONFF (DESACTIVE) : Choisissez ce réglage pour annuler l'économiseur d'écran.

SORTIE HD

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver la fonction HD. Les types VIDEO et the TV sont tous les deux invalides. Par défaut, la fonction HD est désactivée.

Lorsque vous passez de la sortie vidéo normale à la sortie HDMI multi-résolutions, un menu s'affiche. Sélectionnez "oui" pour confirmer le changement et "non" pour en sortir.

VIDEO

Liaison-YUV: Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est relié au téléviseur par des câbles YcbCr vidéo.

TV-RGB: Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est relié au téléviseur par un câble RGB ou avec des câbles vidéo composite.

P-SCAN YPBPR: Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est relié à un téléviseur à balayage progressif par des câbles YcbCr vidéo.

S-VIDEO: Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est relié au téléviseur par un câble S-Vidéo.

***Remarque**: Lorsque le lecteur est en sortie vidéo composite, vous avez la possibilité de sélectionner le réglage. Choisissez le réglage P-SCAN si votre lecteur DVD est relié à un téléviseur à balayage progressif.*

TV

16 :9 (Panoramique) : Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à une TV d'écran panoramique. Si vous choisissez ce réglage mais que votre TV n'est pas de format panoramique, les images de l'écran apparaitront déformées à cause de la compression verticale.

4 :3 LETTER BOX : Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est connecté à une TV d'écran normal. Vous verrez les films avec leur format original (proportion hauteur/largeur). Vous verrez l'écran entier du film mais une petite portion verticale de l'écran TV restera noire (le film apparaitra avec des barres noires en haut et en bas de l'écran).

4: 3 PS (Pan& Scan): Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est relié à un téléviseur avec ratio normal. (Cela peut signifier que les bords gauche et droit de l'image n'apparaitront pas à l'écran.)

Remarques : *L'affichage de l'image dépend du format enregistré du disque. Certains disques ne peuvent pas afficher les images dans le format que vous souhaitez.*

Si vous mettez en lecture un disque enregistré en format 4 :3 sur une TV panoramique, des bandes noires pourront apparaitre à gauche et à droite de l'écran. Vous pouvez ajuster le réglage de l'écran selon le type de téléviseur que vous avez.

MOT DE PASSE

L'option de mot de passe est par défaut verrouillée et vous ne pouvez pas changer les limites de visionnage ou changer le mot de passe. Afin d'utiliser cette fonction, le mode du mot de passe doit être activé. Si vous désirez changer les limites de visionnage, vous devez entrer le mot de passe par défaut qui est 0000 puis appuyer sur **ENTER (ENTRER)** pour confirmer.

LIMITES DE VISIONNAGE

La fonction de limitation de visionnage est un système permettant de limiter le visionnage, comme les limites appliquées pour certains films. Cela fonctionne avec les disques DVD auxquels une limite a été appliquée. Cela vous aide à contrôler le type de DVD que votre famille peut regarder.

Les options de limitation de visionnage sont : 1 POUR ENFANTS, 2 G, 3 PG, 4 PG13, 5 PG-R, 6 R, 7 NC-17, 8 POUR ADULTES.

Remarques : *Si l'option mot de passe est verrouillée, vous ne pouvez pas changer les limites de visionnage ; celles-ci peuvent être changées que quand l'option mot de passe est déverrouillée.*

REGLAGES PAR DEFAUT

Choisissez cette option pour restaurer tous les réglages par défaut.

Réglage de la langue

Les options de réglage de la langue sont les suivants :

Allez sur LANGUE OSD, puis choisissez la langue d'affichage souhaitée à l'aide des touches fléchées. Confirmez avec **ENTER** ; l'affichage se fera désormais dans la langue sélectionnée.

Allez sur LANGUE AUDIO, puis choisissez la langue audio souhaitée à l'aide des touches

fléchées. Confirmez avec **ENTER.** Si le disque présent dans le lecteur possède une bande audio dans la langue sélectionnée, il sera lu dans cette langue.

Allez sur LANGUE SOUS-TITRES, puis choisissez la langue de sous-titres souhaitée à l'aide des touches fléchées. Confirmez avec **ENTER**. Si le disque présent dans le lecteur possède des sous-titres dans la langue sélectionnée, ceux-ci seront affichés.

Allez sur LANGUE MENU, puis choisissez la langue de menu souhaitée à l'aide des touches fléchées. Confirmez avec **ENTER**. Si le disque présent dans le lecteur comprend la langue sélectionnée, le menu s'affichera dans cette langue.

Allez dans SOUS-TITRES DIVX, puis choisissez le type de sous-titre que vous souhaitez à l'aide des touches fléchées. Confirmez avec **ENTER**.

Remarque: *Dans tous les cas, si la langue sélectionnée n'est pas disponible, le disque utilisera la langue par défaut.*

Réglages audio

Les options de réglage audio sont les suivants :

Allez dans l'option AUDIO OUT, et sélectionnez le mode de sortie audio souhaité à l'aide des touches fléchées. Confirmez avec **ENTER**. Il existe 3 modes de sortie audio différents: SPDIF/OFF, SPDIF / RAW, et SPDIF/ PCM.

SPDIF/OFF: aucun signal n'est reçu de la sortie coaxiale. Si vous choisissez ce mode, le HDMI n'a pas de sortie audio.

SPDIF/ RAW: Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est relié à un amplificateur par un câble coaxial; Pendant la lecture d'un disque enregistré sous formats audio Dolby Digital, DTS ou MPEG, les signaux numériques correspondants sont reçus de la sortie coaxiale. Les sorties numériques de ce lecteur sont conçues pour être reliées à un récepteur ou décodeur Dolby Digital, DTS, ou MPEG.

SPDIF / PCM: Choisissez ce réglage si votre lecteur DVD est relié à un amplificateur stéréo numérique 2 canaux; pendant la lecture d'un disque enregistré sous formats audio Dolby Digital et MPEG, les signaux audio seront décodés en format PCM 2 canaux, puis transmis par la sortie coaxiale. (pour la sortie HDMI, le réglage par défaut est SPDIF / PCM)

TOUCHES

Réglez l'option Touches de la manière souhaitée à l'aide de touches Haut et Bas.

Réglages Vidéo

Les options de réglage vidéo sont les suivantes:

CLARTÉ\CONTRASTE\TONALITÉ\SATURATION\ACUITÉ

Réglez les options à l'aide des touches Haut et Bas.

Réglages enceintes

Les options de réglage des enceintes sont les suivantes:

DOWNMIX

Réglez l'option à l'aide des touches Haut et Bas.

LT / RT: Si vous choisissez ce réglage, et si le disque a été enregistré en Pro Logic Dolby Digital, vous obtiendrez le son d'une salle de cinéma.

STEREO: Un signal stéréo standard sera émis.

VSS: Choisissez ce réglage pour les disques enregistrés en format 5.1 ; vous obtiendrez un

effet surround fictif.

Réglage numérique

Les options de réglage vidéo sont les suivantes:

MODE OP

LINE OUT : Il est conseillé de choisir ce réglage pour une lecture nocturne car le volume est faible.

RF REMOD : Il est conseillé de choisir ce réglage pour une lecture diurne car le volume est fort.

ECHELLE DYNAMIQUE

Lorsque « LINE OUT » est sélectionné, choisissez ce réglage pour ajuster l'émission sonore et obtenir des effets différents. Si vous choisissez l'option « FULL », la valeur du signal audio sera au minimum ; Si vous choisissez l'option « OFF », la valeur du signal audio sera au maximum.

DOUBLE MONO (GAUCHE + DROITE)

Choisissez ce réglage pour activer le mode de sortie sonore Gauche et Droite. Il y a quatre modes dans cette option : STEREO, MONO GAUCHE, MONO DROITE et MIX MONO.

DONNÉES TECHNIQUES

Système TV	PAL/AUTO/NTSC
Réponse en fréquence	20Hz-20kHz (à 1kHz 0 dB)
Ratio signal/bruit	≥90 dB (à 1kHz 0 dB)
Distorsion audio + bruit	≤-60dB (à 1kHz 0dB)
Alimentation	AC 110-240V 50/60Hz
Dimensions	360(mm) X190(mm) X38(mm)
Disques compatibles	MPEG-4/Xvid/Divx/DVD/SVCD/VCD/CD/MP3/Photo Kodak/Photos CD

REMARQUE :

Pour protéger votre lecteur DVD, l'intervalle entre la mise en marche et l'arrêt de l'appareil doit être de plus de 30 secondes. Si le lecteur ne sera pas utilisé durant une longue période, déconnectez le câble d'alimentation de la prise murale. Le lecteur doit être branché à une prise de tension correspondant à la tension indiquée sur la fiche signalétique de l'appareil. Le lecteur peut ne pas mettre en lecture certains disques enregistrés selon un cryptage différent. Si le lecteur s'arrête de fonctionner accidentellement, éteignez-le puis remettez-le en marche.

GUIDE DE DEPANNAGE

Si un problème se produit sur votre lecteur DVD, consultez la liste suivante de symptômes et solutions avant d'apporter votre appareil à réparer,

Problèmes	Vérifications et solutions
Pas d'alimentation	Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement connecté à la prise murale. Vérifiez si l''alimentation électrique est activée.
Le lecteur ne se met pas en lecture	Il n'y a pas de disque, insérez un disque dans le lecteur. Le disque a été inséré à l'envers. Placez le disque avec la face imprimé orientée vers le haut. Le niveau de limitation de visionnage du disque est supérieur au réglage de limitation choisi pour le lecteur. Le disque est de type incorrect pour le lecteur. Le disque est endommagé ou sale, nettoyez-le ou essayez un autre disque. De l'humidité s'est condensée à l'intérieur du lecteur. Enlevez le disque et laissez le lecteur allumé durant une ou deux heures.
Pas d'image	Vérifiez si la TV est alimentée. Utilisez la télécommande de la TV pour sélectionner le mode AV pour DVD. Vérifiez si les connexions du système sont correctes et solidement effectuées. Vérifiez la condition des câbles. Nettoyez le disque.
Image parasitée / déformée	Le disque est sale ou endommagé. Nettoyez le disque ou essayez un autre disque. Réinitialisez le système couleur de votre TV. Essayez de connecter le lecteur directement sur la TV, sans connexion par le magnétoscope par exemple.
L'image n'est pas complète	Sélectionnez le format d'image dans le MENU DES REGLAGES du lecteur ; référez-vous au paragraphe « SYSTEM SETUP » (REGLAGES DU SYSTEME) de ce manuel. Sélectionnez le format d'écran dans le menu du disque DVD.
Dysfonctionnement	Si le lecteur semble dysfonctionner, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale durant 30 minutes. Puis, rebranchez le câble d'alimentation et mettez de nouveau le lecteur en marche et réinitialisez les réglages.
Les fonctions de SAUT et de RECHERCHE ne fonctionnent pas	Certains disques sont programmés afin d'empêcher les fonctions de SAUT et de RECHERCHE sur certaines sections du disque, surtout au début lors de la séquence des AVERTISSEMENTS. Les disques composés d'un seul chapitre ne peuvent pas appliquer la fonction de SAUT.
Aucun son ou son déformé	Vérifiez si la TV et l'amplificateur sont en marche, et réglez-les correctement. Vérifiez si les connexions du système TV et de l'amplificateur sont correctes. Appuyez sur **AUDIO** pour

	sélectionner une autre sortie sonore du disque. Vérifiez si la fonction MUTE (SOURDINE) de la TV ou de l'amplificateur n'est pas activée. Il n'y a pas d'émission sonore durant les modes de REMBOBINAGE/PAUSE/IMAGE PAR IMAGE/LECTURE RALENTIE et RECHERCHE.
La télécommande ne fonctionne pas	Enlevez tous les obstacles entre la télécommande et le lecteur. Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande du lecteur. Vérifiez si les piles de la télécommande ont été insérées correctement selon les polarités correctes. Remplacez les piles de la télécommande.
Type de disques	Compatible avec tous les formats.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE MISE AU REBUT



En tant que revendeur, nous nous préoccupons de l'environnement.

Aidez-nous en observant toutes les instructions et règlementations de mise au rebut de vos appareils, piles et emballages.

Nous devons tous oeuvrer pour la protection des ressources naturelles et la conservation de notre environnement.

Déposez vos appareils électroniques et vos emballages auprès des installations de recyclage prévues. Ce produit contient des composants électroniques et des piles, aussi ne doit-il pas être jeté, ni l'appareil ni ses accessoires, avec vos ordures ménagères.

Contactez vos autorités locales pour les instructions de mise au rebut et de recyclage.

Déposez votre appareil et sa pile auprès des installations de recyclage prévues.

Les piles du type utilisé dans le thermomètre sont deux piles de type AAA de 1.5V et une pile en lithium pour la télécommande. Ces piles sont placées à l'intérieur de l'unité et sont facilement accessibles.

Pour enlevez les piles, ouvrez le compartiment piles en dévissant la vis.

Ces piles doivent être jetées dans un centre de recyclage pour les piles.

Nous nous excusons d'avance pour les désagréments causés par les quelques erreurs mineures que vous pourriez rencontrer, généralement dues à un décalage entre la mise à jour du manuel et les constantes améliorations que nous apportons à nos produits.

Kesa Electricals UK, HU1 3AU 07 / 04 / 2009